

RESUMEN - SUMMARY

WILSON Z. VÁSQUEZ V., <i>Qo 4,17-5,6. Elementos estilísticos-estructurales y retóricos</i>	1-30
--	------

La sección exhortativa 4,17-5,6 representa uno de los centros teológicos de Qohelet y una de las unidades mejor acabadas de su obra en lo que toca a su composición literaria y retórica. A este respecto, el presente análisis atiende tanto a la forma y estructura como al contenido de unidad: al análisis textual hecho a partir de categorías estilístico-formales y su ocasional descripción retórica bajo terminología tradicional, sigue el análisis estructural de las estrofas basado en las repeticiones léxico-sintácticas y semánticas estructurantes. Todo ello precede a la explicitación interpretativa del *ethos* esencial del conjunto entorno a la relación Dios-hombre. *Palabras clave:* Qohelet, Antiguo Testamento, Dios y hombre.

Qo 4.17 to 5.6. Stylistic-Structural and Rhetorical Elements

The exhortative section in 4.17 to 5.6 is one of the centers of the theological message of Qohelet and one of the finest and completed parts of his work on literary composition and rhetoric. In this respect, the analysis serves both the form and structure being the content of the whole work: the textual analysis made from stylistic-formal categories and its occasional rhetorical description under traditional terminology, then follows by the structural analysis of the verses based on the repetitions lexical-syntactic and semantic structuring. All of this comes before the explicit interpretation of the essential *ethos* of the environment that set the relationship between God and man.

Keywords: Qohelet, Old Testament, God and Man.

SANTIAGO MADRIGAL, SJ, <i>Vaticano II: un Concilio para el siglo XXI</i>	31-52
--	-------

El artículo trata de ofrecer el legado eclesiológico del Vaticano II. Según Congar la característica general del Concilio es que «por primera vez en su historia secular, la Iglesia se definió a sí misma (o, en todo caso, ella se describió) en la constitución dogmática *Lumen gentium* y en otras constituciones, decretos o declaraciones». La Iglesia fue un tema predominante en aquellos cuatro otoños conciliares que transcurrieron entre 1962 y 1965. Ahora bien, la idea de Iglesia y de su misión ha de buscarse en la constitución dogmática sobre la Iglesia y en el resto de los documentos. Se presenta una visión general del Concilio, y se hace recurriendo principalmente a los relatos de dos laicos que estuvieron allí, dos testigos de excepción: Jean Guitton, el primer y único observador laico en el Vaticano II durante el primer período de sesiones, y Pilar Bellosillo, auditora laica presente en el Concilio desde el tercer período de sesiones.

Palabras clave: Concilio Vaticano II, Eclesiología, Pueblo de Dios.

Vatican II: A Council for the 20th Century

The article tries to offer the ecclesiological of the Vatican II. According Y. Congar the general characteristic of the Council is that "for the first time in its secular history, the Church defined itself (or, in any case, she described herself) in the Dogmatic Constitution *Lumen Gentium* and other constitutions, decrees and declarations". The Church was the dominant theme in these four conciliar periods that runs between 1962 and 1965. Now, the idea of the Church and its mission is to be sought in the Dogmatic Constitution on the Church and the rest of the documents. We present an overview of the Council, using mainly the stories of two layperson who were there present, two exceptional witnesses namely: Jean Guitton, the first and the only lay observer at the Vatican II during the first session, and Pilar Bellosillo, a lay auditor present at the Council during the third session.

Keywords: Vatican II Ecclesiology, the People of God.

GABRIEL RICHI ALBERTI, *Una relectura de la constitución Lumen gentium a cincuenta años de la apertura del Concilio Vaticano II* 53-70

A cincuenta años de la apertura del Concilio Vaticano II es oportuno preguntarse si se trató efectivamente de un concilio eclesiológico. El artículo ilumina cómo la trayectoria teológica del Vaticano II va de la revelación (el misterio de la Trinidad y de la encarnación redentora) al mundo. El punto de convergencia es el misterio de Jesucristo tal y como se ofrece históricamente a los hombres en el misterio de la Iglesia. A partir de dicho enfoque se expone una hipótesis de estructura de la constitución *Lumen gentium* y tres de sus argumentos centrales (la sacramentalidad de la Iglesia, la "communio" como forma de la Iglesia, y su naturaleza mariana).

Palabras claves: Concilio Vaticano II, eclesiología, sacramentalidad, communio, María.

A Reinterpretation of the Constitution Lumen Gentium Fifty years after the opening of Vatican II

Fifty years after the opening of Vatican II is relevant to ask whether it was indeed an ecclesiological Council. The article illuminates how Vatican II theological trajectory goes from revelation (the mystery of the Trinity and of the redemptive Incarnation) into the world. The focal point is the mystery of Jesus Christ as it is historically offered to men in the mystery of the Church. From this approach it is set out a hypothesis of a structure for the Constitution *Lumen gentium* and three of his central arguments (the sacramental nature of the Church, the "communio" as a form of the Church, and its Marian nature).

Key Words: Vatican II, ecclesiology, sacramentality, communio, Mary.

ALEJANDRA I. PINTO SOFFIA, *Algunas precisiones terminológicas y analíticas del concepto de traspaso (übergehen) entre el ser y la nada en el libro del Ser de la Ciencia de la Lógica hegeliana, con proyecciones en la interpretación del Sermón LII de Maestro Eckhart* 71-88

El presente trabajo intenta demarcar terminológica y analíticamente el concepto de "traspaso" (Übergehen) en la lectura de la primera sección de la Lógica de Hegel, en lo relativo al ser y la nada. Situándolo en la lógica de la alteridad del Libro del Ser de La Ciencia de la Lógica. Se abordará este concepto para establecer una interpretación con categorías hegelianas de lo planteado por Maestro Eckhart en el Sermón LII.

Palabras clave: traspaso, alteridad, lógica del ser, dialéctica hegeliana, Maestro Eckhart.

Some clarifications of terminology and analytical concept of "transfer" (Übergehen) between Being and Nothingness in the book of Being of the Hegelian Science of Logic, with projections in the interpretation of the Sermon LII of Meister Eckhart.

This paper attempts to make terminological and analytical demarcation of the concept of "transfer" (Übergehen) in the reading the first section of Hegel's logic, with regard to *Being* and *Nothingness*. Situating it in the logic of *Otherness* from the Doctrine of *Being* from the Science of Logic. It addresses this concept to establish an interpretation of the Hegelian categories proposed by Meister Eckhart in the Sermon LII.

Keywords: Transfer, Otherness, Logic of Being, Hegelian dialectic, Meister Eckhart.)

JORGE GERARDO MORALES ARRÁEZ, La paternidad en *El taller del orfebre*, *Esplendor de paternidad y Tríptico Romano* 89-121

La crisis de la paternidad que vivimos en la actualidad es, en el fondo, una crisis de esperanza. Principalmente en Europa, hay una extraña falta de deseo de futuro. Los hijos, que son el futuro, son vistos como una amenaza para el presente; se piensa que nos quitan algo de nuestra vida. No se les experimenta como una esperanza, sino como un límite para el presente. El mismo hecho tanto de la falta de voluntad cuanto de la incapacidad para afrontarlo, indica la enorme debilidad espiritual y moral en que estamos inmersos, que la familia y la Iglesia están llamadas a superar. Las reflexiones que Karol Wojtyła realiza en sus obras dramáticas y poéticas, son un precioso legado para los padres de familia de hoy, que les invita a reflexionar sobre su identidad y la identidad de sus familias, teniendo en cuenta las dificultades de la sociedad contemporánea, y a evidenciar la grandeza de la vocación a la paternidad, a la que toda persona es llamada.

Palabras clave: crisis de la paternidad, obra literaria de Karol Wojtyła, llamada a la paternidad, imagen de Dios.

The crisis of parenthood we live in today is, at the very core, a crisis of hope. There is a strange lack of desire for the future particularly in Europe. The children, who are supposed to be the future, are already seen as the threat to the present; it is being thought that children take away something from the parents' lives. Parents do not experience them as the source of hope anymore, but rather something that delimits their activity at the present. The unwillingness and the inability to cope this reality indicate the enormous spiritual and moral decline in which we are in, a situation

where the family and the Church must overcome. The reflections that Karol Wojtyla had written in his dramatic plays and poetry are precious legacies for today's parents, inviting them to reflect on their identity and the identity of their families, taking into account the problems of contemporary society, and demonstrating the greatness of parental vocation to which every person is called to.

Keywords: Crisis of Parenthood, Literary Work of Karol Wojtyla, Vocation to parenthood, Image of God.)

JULIÁN GÓMEZ DE MAYA, *Concurrencia de los «Studia linguarum mendicantes» al Orto universitario* 123-170

Las emergentes universidades bajomedievales fueron sin disputa el producto de diversos intereses y proyectos culturales en confluencia, al margen de su formalización pontificia, regia o municipal. Un nuevo factor se incorpora al proceso durante la segunda mitad del siglo XIII: la empresa evangelizadora asumida por las jóvenes órdenes mendicantes, que requiere la dotación de *studia linguarum* como plataforma formativa para la posterior predicación a infieles. Entre los dominicos fue su promotor san Raimundo de Peñafort, lumbrera de los canonistas, mientras que a inspiración del beato Raimundo Lulio, muy próximo al franciscanismo, aunque actuando por cuenta propia, se fundan nuevas escuelas de lenguas orientales, algunas constitutivamente vinculadas a las universidades. Tras los hechos inequívocos, resta probar el hipotético concurso, a veces aducido por cierta bibliografía, de tales estudios particulares en la génesis de otros ya generales.

Palabras clave: escuelas de lenguas, universidades, dominicos, franciscanos, Raimundo de Peñafort, Raimundo Lulio.

The universities that emerged at the late medieval period were undoubtedly the result of diverse interests and cultural projects in convergence, regardless of their papal, royal or municipal approval. A new factor is incorporated into this process during the second half of the thirteenth century: the evangelization initiatives were assumed by the young mendicant Orders that requires the establishment of *studia linguarum* as the learning platform for the subsequent preaching with the infidels. Among the Dominicans, its promoter St. Raymond of Peñafort, luminary of the canonists port, while the inspiration of Blessed Raymond Lully, close to the Franciscans, but acting on their own, founded new schools of oriental languages, some constitutively linked to universities. After showing the indisputable facts, we test the hypothetical contribution, sometimes argued by some literatures of those centers of studies in the beginning of other universities.

Key words: schools of languages, universities, Dominicans, Franciscans, Raymond of Penyafort, Raymond Lully.)

INDALECIO POZO MARTÍNEZ, *La Compañía de Jesús en Caravaca. Testimonios sobre la fundación, emplazamiento y obras en el colegio e iglesia.* 171-227

Aunque en 1507 el concejo de Caravaca ya había solicitado y obtenido licencia del papa Julio II para fundar un monasterio de franciscanos en la vieja ermita de San

Bartolomé, lo cierto es que aquella patente no se puso en ejecución y habrá que esperar todavía hasta 1566, para que la Orden de San Francisco reciba autorización para fundar casas de religión en Cehegín, Moratalla y Caravaca. De manera que cuando comienzan las gestiones para procurar la instalación en Caravaca de la Compañía de Jesús, aún no se ha establecido ninguna orden religiosa y la villa sólo cuenta con clérigos seculares para celebrar la sagrada misa, predicar y procurar el adoctrinamiento de la población. De todo el proceso de creación de la primera comunidad jesuítica en la ciudad de Caravaca trata este fundado artículo.

Palabras clave: Caravaca, Diócesis de Murcia, Compañía de Jesús.

The Society of Jesus in Caravaca. Testimonies about the foundation, the establishment and the works of the school and church.

Although in 1507 the council of Caravaca already had the request and obtained permission from Pope Julius II to found a Franciscan monastery in the old chapel of St. Bartholomew, the truth is that it was not put into execution until 1566. In that year, the Franciscan Order obtained the permission to found religious houses in Cehegín, Moratalla, Caravaca. So when the first steps were made for the installation of the Society of Jesus in Caravaca, there were no any other religious order established and the town had only secular clergy to celebrate the holy Mass, to preach and to teach the doctrines to people. This article is about the whole process of creating and foundation of the first Jesuit community in the town of Caravaca.

Keywords: Caravaca, Diocese of Murcia, Society of Jesus.

RESUMEN - SUMMARY

MIGUEL ÁLVAREZ BARREDO

David, sucesor de Saúl, perfiles literarios y teológicos de 1 Sam 16,14-23 y

18,6-16278-315

Los contrastes entre David y Saúl ocupan una amplia secuencia de episodios en la historia del acceso de David al trono (1 Sam 16 – 2 Sam 5). La unción de David en 1 Sam 16, 1-13 marca el inicio de la misma, y desde este momento Saúl es visto en función de David, quien protegido y favorecido por Dios camina inexorablemente hacia el mando de Israel. Saúl por diversas motivaciones se ve alejado, sin embargo, de la esfera del poder. La entrada de David en la corte marcará los primeros desenlaces de esta larga historia, en la cual David es descrito con rasgos de futuro rey. Los textos citados lo confirman.

Palabras clave: Antiguo Testamento, 1 Samuel, David, Saúl,

David, successor of Saul, literary and theological profiles of 1 Sam 16:14-23 and 18:6-16

The contrasts between David and Saul occupy a wide sequence of events in the history of David's ascendancy to the throne (1 Sam 16 – 2 Sam 5). The anointing of David in 1 Samuel 16: 1-13 marks its beginning, and from this point Saul is seen in the function of David, who is protected and favored by God moves towards having control over Israel. Saul, however, for various reasons is removed from the sphere of power. The entrance of David at the court marks the first phase of Israel's long history, wherein David is described as possessing the characteristics of a future king. The texts cited confirm this.

Keywords: Old Testament, 1 Samuel, David, Saul.

RAFAEL SANZ VALDIVIESO,

Creer y pensar según los Santos Padres423-440

El autor expone veinte obras de y sobre los Padres que se han publicado recientemente en el ámbito cultural español o de lengua castellana. Se analizan estos escritos en tres secciones: Obras de carácter general, de autores y de temas concretos. Se indica el contenido de los libros desde su contexto cultural y eclesial, su contribución a la fe y a la teología, y las fuentes empleadas en el caso de la presentación de textos críticos.

Palabras clave: Padres, Patrística, Historia de la Iglesia, Historia de la Teología.

Believing and thinking according to the Patristic Fathers

The author here enumerates twenty works written either by the church fathers or about the church fathers, recently published in Spanish or within the Spanish cultural context. Texts are analyzed in three sections: a general overview of the works under study; the authors of the works; and the works as they deal on specific issues. The contents of each work, its cultural and ecclesiastical contexts are indicated

together with its contribution to faith and theology. In the case of critical texts, the sources used are also given.

Key words: Church Fathers, Patristic, Church History, Theology History

JULIO CÉSAR BARRERA VÉLEZ

En diálogo con «*Itinerarium mentis in Deum*»: acercamiento fenomenológico-hermenéutico317-335

El presente texto tiene por objeto exponer el avance de la lectura en clave fenomenológica-hermenéutica del texto programático del filósofo franciscano San Buenaventura de Bagnoreio intitulado: *Itinerarium mentis in Deum*. La hipótesis que guía la relectura del texto reza: El opúsculo *Itineraerium mentis in Deum* es un esbozo no sistemático de una *Hermeneútica Mística-Anagógica* enmarcada en la *metafísica de la imagen* desde la que San Buenaventura articula la reflexión racional filosófica con la actitud contemplativa de la experiencia mística. El *corpus* del texto lo configuran los siguientes acápites: I. Planteamiento de la Cuestión. II. Del Prológo. III. A la Escucha del Capítulo Primero.

Palabras Claves: Hermenéutica, Fenomenología, Experiencia, Símbolo, Mística, San Buenaventura.

Dialogue with "Itinerarium mentis in Deum": Phenomenological-Hermeneutic Approach

This paper aims to show the progress of reading in phenomenological-hermeneutic approach the programmatic text written by the Franciscan philosopher. St. Bonaventure Bagnoreio entitled, *Itinerarium mentis in Deum*. In this rereading of the text, Barrera-Velez works around the hypothesis that the *Itineraerium mentis in Deum* is an unsystematic outline of hermeneutic anagogical-mystic framed in the *metaphysics of the image* from which St. Bonaventure articulated the rational philosophical reflection with the contemplative attitude of the mystical experience. The body of the text sets the following headings: I. Posing the Question; II. The Preface; and, III. Listening to the first chapter.

Key words: Hermeneutics, Phenomenology, Experience, Symbol, Mystic, St. Buenaventura.

IGNACIO JERICÓ BERMEJO,

Justicia y salvación. Entre el siglo XVI y el siglo XXI337-368

La afirmación del texto de Hebreos (11,6) de que sin fe es imposible agradar a Dios, se está diciendo que sólo se puede alcanzar la salvación si se cuenta con la fe. El hombre trabaja con el instrumento del sentido o con el de la razón; pero ni el uno ni otro, ni los dos a la par, llegan a hacer surgir la claridad de la fe. El hombre puede a lo sumo llegar a tener sobre ésta una especie de barrunto de ella en la fe humana o natural. El artículo se adentra en las exposiciones sobre la salvación de los no cristianos del último Magisterio de la Iglesia.

Palabras clave: Justificación, Salvación, Fe y Razón. Magisterio.

Justice and salvation between the Sixteenth and the Twenty-first Century

The statement in the text of Hebrews (11:6) that without faith it is impossible to please God, reflects that salvation can only be attained if one has faith. Man operates by the use of the senses or reason, but neither one nor the other nor the two can be able to bring out the clarity of faith. Man can at best get to have a kind of conjecture of it in human or natural faith. The article tries to explain the salvation of the non-Christians in the last Church's Magisterium.

Keywords: Justification, Salvation, Faith and Reason, Teaching.

BERNARDO PÉREZ ANDREO

La religión, ¿constructora de paz en la globalización? 369-394

La religión posee un papel ambiguo en el mundo globalizado: de un lado puede ser legitimadora del orden social impuesto, de otro puede ser una crítica al desorden social y una alternativa a la realidad imperante. Si es lo primero, la religión se convierte en una propuesta de una falsa paz, si lo segundo la garante de la paz que nace de la verdad y la justicia. El autor se propone analizar tanto el concepto de globalización, diferenciando la globalización de la injusticia de la del amor, como el de religión, mostrando la diferencia entre una religión posmoderna y la religión profética. Por último, se establece la distinción entre la paz impuesta y la paz que nace de la justicia.

Palabras Clave: Globalización, Paz, Religión, Secularización.

Religion, ¿a peace builder in globalization?

Religion has an ambiguous role in the globalized world because on one end of the continuum it may be legitimizing the imposed social order and on the other end, it may be critiquing the social disorder while insinuating an alternative to the prevailing reality. With the former, religion becomes a proposal for a false peace; with the latter, it becomes a guarantor of peace born out of truth and justice. The author attempts to analyze both concepts of globalization by differentiating the globalization of injustice from the globalization of love, as religion, showing the difference between postmodern religion and the prophetic religion. Finally, a distinction is established between the imposed peace and peace born from justice.

Keywords: Globalization, Peace, Religion, Secularization.

MANUEL LÁZARO PULIDO

La discapacidad: una oportunidad de humanidad 395-418

La presencia de la discapacidad humana en la sociedad plantea con frecuencia un rechazo real, reaparece el fantasma de la estigmatización reeditado en nuevas formas. Se trata de reflexionar filosóficamente sobre la discapacidad y poner en evidencia como ésta aporta a la sociedad y a sus miembros una oportunidad para profundizar en su humanización en diversos niveles: ayuda en la comprensión de la diversidad, personal, social, aumento social, nivel tecnológico y capital intelectual, y dimensión espiritual

Palabras clave: dignidad, discapacidad, diversidad, filosofía de la discapacidad, persona, sociedad.

Disability: an opportunity for humanity

The presence of human beings with disability in society is oftentimes received with actual rejection—the ghost of stigmatization reappearing in new forms. This article reflects philosophically on disability and highlights the contribution it can give to human society, namely the opportunity to deepen their humanization at various levels. It helps in understanding diversity, personal and social gain, level of technology, intellectual capital, and the spiritual dimension.

Keywords: Dignity, Disability, Diversity, Philosophy of disability, Person, Partnership.

AUTORES

MIGUEL ÁLVAREZ BARREDO. Profesor en la Facultad de Teología de la PUA y del Instituto Teológico de Murcia OFM. Dirección: Franciscanos. C/ Altozano de la Inmaculada, 17. E-13600 Alcázar de San Juan (Ciudad Real. España). Correo-e: miguel.barredo@gmail.com

JULIO CÉSAR BARRERA VÉLEZ, Profesor Facultad de Ciencias Empresariales Facultad de Filosofía. Universidad de San Buenaventura, Bogotá. D. C. Colombia

GONZALO FERNÁNDEZ. Profesor de Historia Antigua. Facultad de Letras. Área de conocimiento de Historia Antigua. Universidad de Valencia. Dirección: Avda. de Blasco Ibáñez, 28. E-46010 Valencia. Correo.e: gonzalo.fernandez@uv.es

IGNACIO JERICÓ BERMEJO. Dr. en Teología Dogmática. Dirección: Avda. Leizaur 37. E-313500 Peralta (Navarra). Correo-e: itmsecrt@um.es

MANUEL LÁZARO PULIDO. Profesor de Filosofía en el Instituto Teológico de Coria-Cáceres y el I.S.CC.RR. –Santa María de Guadalupe–. Dirección. Avenida de la Universidad, 3. E-10004 Cáceres. E-mail: mlazarop@buenaventura.jazztel.es

BERNARDO PÉREZ ANDREO. Profesor de la Facultad de Teología, Sección Fundamental de la Universidad Pontificia Antonianum y del Instituto Teológico de Murcia OFM. Dirección: Plaza B.A. Hibernón, 1. E-30003 Murcia. Correo-e: b.perezandreo@gmail.com

INDALECIO POZO MARTÍNEZ. Historiador. Dirección: Carretera Granada, 44, 2º. E-30400 Caravaca de la Cruz (Murcia). Correo-e: indaleciopozo@hotmail.com

RAFAEL SANZ VALDIVIESO OFM. Profesor de Sagrada Escritura y de Patrología en la Facultad de Teología de la PUA y del Instituto Teológico de Murcia OFM. Dirección: Sta. Catalina del Monte. Los Caños, s/n. E-30151 Santo Ángel (Murcia). Correo-e: verdadyvida@regmurcia.com